

Gemeindeversammlung vom 12. Juni 2024

## **GEMEINDEVERSAMMLUNG DER POLITISCHEN GEMEINDE STADEL VOM MITTWOCH, 12. Juni 2024**

---

Vorsitz: Dieter Schaltegger, Gemeindepräsident  
Protokoll: Manuel Frei, Gemeindeschreiber  
Anwesend 40 Stimmberechtigte  
2 Gäste  
Ort / Zeit: Neuwis-Huus Stadel, 20.40 Uhr,  
zusammen mit der Primarschulgemeinde Stadel

### **Traktanden**

1. Information des Gemeinderates zum Thema geologisches Tiefenlager
2. Genehmigung der Jahresrechnung 2023
3. Anfrage nach § 17 vom Gemeindegesetz
4. Aktuelle Informationen des Gemeinderates

Als Stimmzähler werden ohne Gegenvorschlag mit offensichtlichem Mehr gewählt:

- Franz Willi und Anita Bürgi

Sie stellen 40 Stimmberechtigte fest, deren Stimmrecht auf Anfrage des Vorsitzenden nicht angezweifelt wird.

Zu Beginn der Versammlung begrüsst Gemeindepräsident Dieter Schaltegger die Anwesenden und dankt ihnen für das Interesse an der Arbeit von Gemeinderat und Gemeindeverwaltung.

Dieter Schaltegger stellt fest, dass die Einladung zur heutigen Versammlung rechtzeitig publiziert worden ist. Der Beleuchtende Bericht ist innerhalb der vorgeschriebenen Frist an die in der Abonnements-Liste eingetragenen Stimmberechtigten versandt und auf der Website der Gemeinde aufgeschaltet worden. Gleichzeitig hat man sämtliche Unterlagen der zu behandelnden Geschäfte auf der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme aufgelegt.

Dieter Schaltegger möchte von der Versammlung wissen, ob sich ausser den Gästen sowie dem Gemeindeschreiber noch weitere Personen ohne Stimmrecht im Saal aufhalten, oder ob das Stimmrecht einer anwesenden Person angezweifelt wird, was nicht der Fall ist.

Auch gegen die Einladung und die Traktanden sowie deren Reihenfolge werden keine Einwände oder Änderungsvorschläge angebracht.

Das Geschäft über die Genehmigung der Jahresrechnung 2023 wird vom zuständigen Ressortvorstand Daniel Haab ausführlich präsentiert, dasjenige über die Information zum geologischen Tiefenlager von Dieter Schaltegger. Die entsprechende Präsentation findet sich im Anhang zum Protokoll.

Der Gemeindepräsident erläutert die zur Verfügung stehenden Rechtsmittel für die Stimmberechtigten ausführlich.

## **1. Information des Gemeinderates zum Thema geologisches Tiefenlager**

Gemeindepräsident informiert die Anwesenden über den aktuellen Stand im Verfahren um das geologische Tiefenlager. Die entsprechenden Informationen sind aus der Präsentation im Anhang zu diesem Protokoll zu entnehmen.

## **2. Genehmigung der Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde**

Die Jahresrechnung 2023 und die drei Sonderrechnungen der Politischen Gemeinde Stadel sind von der Finanzverwaltung rechtzeitig und in der vorgeschriebenen Weise erstellt und vom Gemeinderat an seiner Sitzung vom 14. März 2024 verabschiedet worden.

Die Jahresrechnung weist folgende Grunddaten aus:

Erfolgsrechnung:	Aufwand	CHF	10'470'430.98
	Ertrag	CHF	<u>11'575'441.82</u>
	Ertragsüberschuss	CHF	1'105'010.84
Investitionsrechnung VV:	Ausgaben	CHF	2'628'505.01
	Einnahmen	CHF	<u>440'837.06</u>
	Nettoinvestitionen	CHF	2'187'667.95
Investitionsrechnung FV:	Ausgaben	CHF	0.00
	Einnahmen	CHF	<u>0.00</u>
	Nettoinvestitionen	CHF	0.00
Einlage in den Bilanzüberschuss:		CHF	1'105'010.84
Bilanzüberschuss per 31.12.2023		CHF	21'327'378.93

### **Ergänzungen der RPK:**

Die RPK hat die Jahresrechnung geprüft. Sie haben keine Beanstandungen und empfehlen die Abnahme.

### **Diskussion aus der Versammlung:**

Werner Kramer erkundigt sich, warum die Ausgaben für die Plastiksammlung so hoch seien. Finanzsekretär Valentino Pinto gibt ihm entsprechend Antwort.

### **Anträge:**

Gemeinderat und RPK beantragen übereinstimmend, die Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde inklusive der drei Sonderrechnungen zu genehmigen und der Einlage von total CHF 1'105'010.84 in den Bilanzüberschuss zuzustimmen.

### **Abstimmung:**

Die Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde, inklusive der drei Sonderrechnungen und der Einlage des Ertragsüberschusses ins Eigenkapital wird gemäss Antrag des Gemeinderates einstimmig genehmigt.

### **3. Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes**

Innerhalb der gesetzlich festgelegten Frist von zehn Arbeitstagen sind beim Gemeinderat keine Anfragen eingegangen.

### **4. Aktuelle Informationen des Gemeinderates**

Die aktuellen Informationen des Gemeinderates können aus der Präsentation im Anhang zu diesem Protokoll entnommen werden.

Der Gemeindepräsident bedankt sich bei den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für die Teilnahme an der heutigen Gemeindeversammlung und ihr Interesse. Er möchte von den Anwesenden wissen, ob gegen die Führung der Versammlung und die Art der Beschlussfassung Einwendungen im Sinne der Rügepflicht gemacht werden. Dies ist nicht der Fall. Er erinnert noch an das Protokolleinsichtsrecht der Stimmberechtigten und dass die Genehmigung des Protokolls durch den Gemeinderat erfolge und die Stimmenzähler nicht mehr unterschreiben müssen.

Abschliessend macht Dieter Schaltegger nochmals detailliert auf sämtliche Rechtsmittel aufmerksam, welche den Stimmberechtigten zur Verfügung stehen (Stimmrechtsrekurs innert 5 Tagen nach der Veröffentlichung / Rekurs nach § 19 ff Verwaltungsrechtspflegegesetz (VRG) innert 30 Tagen nach Veröffentlichung und Protokollberichtigung mittels Aufsichtsbeschwerde). Die ausführlichen Rechtsmittel sind auch im Beleuchtenden Bericht ausgiebig beschrieben. Ein Rekurs ist in jedem Fall an den Bezirksrat Dielsdorf, 8157 Dielsdorf zu richten und muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Dieter Schaltegger nutzt die Gelegenheit und bedankt sich bei den Stimmberechtigten für ihr Vertrauen.

**Schluss der Versammlung: 21.20 Uhr**

**Die Richtigkeit des Protokolls bezeugen im Namen der Gemeindeversammlung:**

Der Präsident: \_\_\_\_\_ Dieter Schaltegger

Der Schreiber: \_\_\_\_\_ Manuel Frei

## Willkommen zur Gemeindeversammlung

---



- Politische Gemeinde Stadel



## Gesetzliche Ankündigung

---



## Einladung zur Gemeindeversammlung

- 10. Mai 2024

## Beleuchtender Bericht, online und in Papierform

- 27. Mai 2024

## Versammlungserfordernisse

---

- Ermittlung der Stimmberechtigung
- Wahl der Stimmenzähler
- Ermittlung der Stimmberechtigten

11.06.2024

[www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)

3

## Traktandenliste

---

### Geschäfte:

- Information des Gemeinderates zum Thema geologisches Tiefenlager
- Genehmigung der Jahresrechnung 2023
- Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

### Informationen:

- Allgemeine Informationen des Gemeinderates

11.06.2024

[www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)

4

## Information des Gemeinderates zum Thema geologisches Tiefenlager

---



- Gemeindepräsident  
Dieter Schaltegger

11.06.2024

[www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)

5

## Information des Gemeinderates zum Thema geologisches Tiefenlager

---

- An der Budget-Gemeindeversammlung vom Dezember 2023 haben die Stimmbürger/innen dem Gemeinderat den Auftrag erteilt, eine juristische- und kommunikative Beratung beizuziehen.
- Erhöhung Budget 2024 um CHF 200'000

11.06.2024

[www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)

6

## Information des Gemeinderates zum Thema geologisches Tiefenlager

---

Gesuche und erste Gespräche mit BFE und Kanton Zürich  
betreffend jährliche finanzielle Unterstützung.

- Stadel soll auf keinen Fall für die entstehenden Kosten aufkommen müssen.
- Keine Rechtslage vorhanden.
- Kanton zeigt Bereitschaft zu Unterstützung.
- Im Mai unsere Forderungen nochmals klar definiert.
- Die Hauptkosten sind nun bekannt.
- Diese überschreiten den genehmigten Budgetbetrag der Gemeindeversammlung vom Dezember 2023.

11.06.2024

[www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)

7

## Information des Gemeinderates zum Thema geologisches Tiefenlager

---

Kommunikative und rechtliche Beratung:

- Ausgewiesene Kommunikationsberatung mit gutem politischem Netzwerk konnte engagiert werden.
- Wichtig: Es sind keine Interessenskonflikte mit den Stromkonzernen resp. dem BFE und der NAGRA vorhanden.
- Renommierte Rechtsberatung zur Prüfung der Verträge bestimmt.

11.06.2024

[www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)

8

## Information des Gemeinderates zum Thema geologisches Tiefenlager

---

- Einsitz in den „Ausschuss kommunale und kantonale Fragen (AkkF) gefordert und erhalten.
- Der AkkF hat den Delegationsvertrag erarbeitet, welcher die Modalitäten zur Bestimmung der kommunalen Verhandlungsdelegation bei den Abgeltungsverhandlungen festlegt.
- In den Verhandlungen wurde erreicht, dass die Gemeinde Stadel die entsprechenden Sitze in den unterschiedlichen Kommissionen vertraglich gesichert werden.

11.06.2024

www.stadel.ch

9

## Information des Gemeinderates zum Thema geologisches Tiefenlager

---

- Delegationsvertrag:
  - 36 Gemeinden der Standortregion Nördlich Lägern wurden im Monat Mai eingeladen, sich bis 31. Mai zum Entwurf des Delegationsvertrages zu äussern.
  - Der Gemeinderat Stadel hat diesen rechtlich prüfen lassen und sich mit der Mehrheit der Vertragsbestimmungen einverstanden erklärt.
  - Zu einigen Punkten wurden entsprechende Anträge gestellt.
  - Ziel des BFE ist es, dass der Vertrag im Sommer 2024 durch die Gemeinden (Exekutiven) genehmigt wird.

11.06.2024

www.stadel.ch

10



## Information des Gemeinderates zum Thema geologisches Tiefenlager

---

- Kommunikation:
  - Schaffung neuer Newsletter. Die erste Ausgabe wurde Ende Mai veröffentlicht.
  - Möglichkeit sich im „Tiefenlager-Briefkasten“ Fragen/Kritik/Lob zu deponieren.
  - Jour fixe mit STADEL*aktiv* geschaffen zwecks Bündelung der Ressourcen.
  - Einladung an Bundesrat Albert Rösti für die 1. August-Feier 2025.

11.06.2024

www.stadel.ch

11

## Information des Gemeinderates zum Thema geologisches Tiefenlager

---

### Nächste Schritte:

- Abschluss Verhandlungen über jährliche Entschädigung an die Gemeinde Stadel (unabhängig von Abgeltungszahlungen).
- Begleitung Verfahren zum Delegationsvertrag sowie den folgenden Abgeltungsverhandlungen.

### Regelmässige Informationen:

- Newsletter
- Informationsveranstaltung vom 13. Juni 2024 im Ebianum

11.06.2024

www.stadel.ch

12

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner

Nach der ersten beiden Informations- und Diskussionsveranstaltung, welche bis zu 250 TeilnehmerInnen zählte, haben die Gemeinderäte von Glattfelden, Stadel und Weiach entschieden, eine weitere Informations- und Diskussionsveranstaltung zu organisieren.

INFORMATIONSVORANSTALTUNG

**Informations- und Diskussionsveranstaltung**  
**Donnerstag | 13. Juni 2024 | 19.00 Uhr**  
**Ebianum Fisibach | Museumsstrasse 1 | 5467 Fisibach**

**Abteilungsverhandlungen – allgemeine Informationen zu den laufenden Arbeiten**

Referat und Diskussion mit **Stefan Jordi**, Leiter Regionale Partizipation, Bundesamt für Energie (BFE)

**GFS Umfrage Tiefenlager – Ist die pragmatische Haltung und Akzeptanz in der Region wirklich derart gross?**

Referat und Diskussion mit **Urs Bieri**, Co-Leiter, gfs.bern ag

**Podiumsdiskussion mit lokalen Akteuren**

Den kritischen Fragen des Moderators Dr. Matthias Knill stellen sich:

**Marco Dindo**, Gemeindepräsident Glattfelden

**Dieter Schaltegger**, Gemeindepräsident Stadel

**Stefan Arnold**, Gemeindepräsident Weiach

**Wilma Willi**, Kantonsrätin Grüne, Windlach

**Karin Joss**, Co-Präsidentin Verein LoTi (Nördlich Lägern ohne Tiefenlager)

**Rolf Hofstetter**, Co-Leiter der Arbeitsgruppe «STADEL<sup>aktiv</sup> Tiefenlager - aber bitte fair»

**Barbara Franzen**, Kantonsrätin FDP, Vorstand Forum Vera

Im Anschluss an die Referate und die Diskussionsrunden besteht die Möglichkeit beim Apéro sich mit den Fachexperten und den Gemeindebehörden in den Themen weiter zu unterhalten.

Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung erforderlich.



Oder: <https://xoyondo.com/su/iok2zvxk4nwbh6e>

ch

13

## Information des Gemeinderates zum Thema geologisches Tiefenlager

### Wichtig:

- Zur genauen Verhandlungs- und der entsprechenden Kommunikationsstrategie kann sich der Gemeinderat öffentlich nicht äussern.

# Jahresrechnung 2023



- Finanzvorstand Daniel Haab

11.06.2024

www.stadel.ch

15

# Jahresrechnung 2023

Erfolgsrechnung	Jahresrechnung 2023		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total Aufwand	10'470'430.98		10'128'220.00	
Total Ertrag (ohne ordentliche Steuern)		9'601'542.72		8'068'329.00
Steuerertrag		1'973'899.10		1'872'000.00
<b>Aufwandüberschuss / Ertragsüberschuss</b>	<b>1'105'010.84</b>			<b>187'891.00</b>
Total	11'575'441.82	11'575'441.82	10'128'220.00	10'128'220.00

11.06.2024

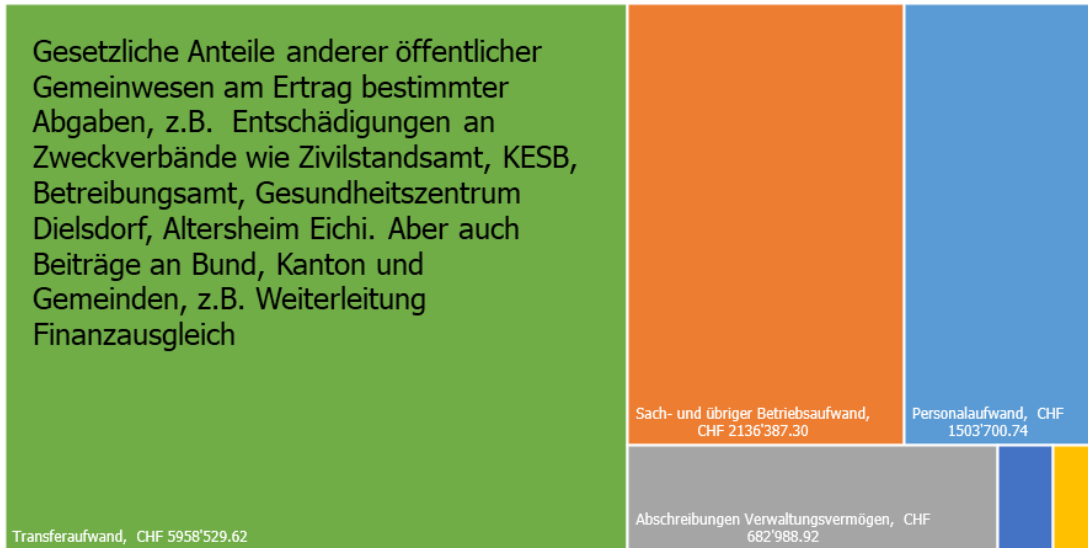
www.stadel.ch

16

# Jahresrechnung 2023



## Aufwand von CHF 10'470'430



11.06.2024

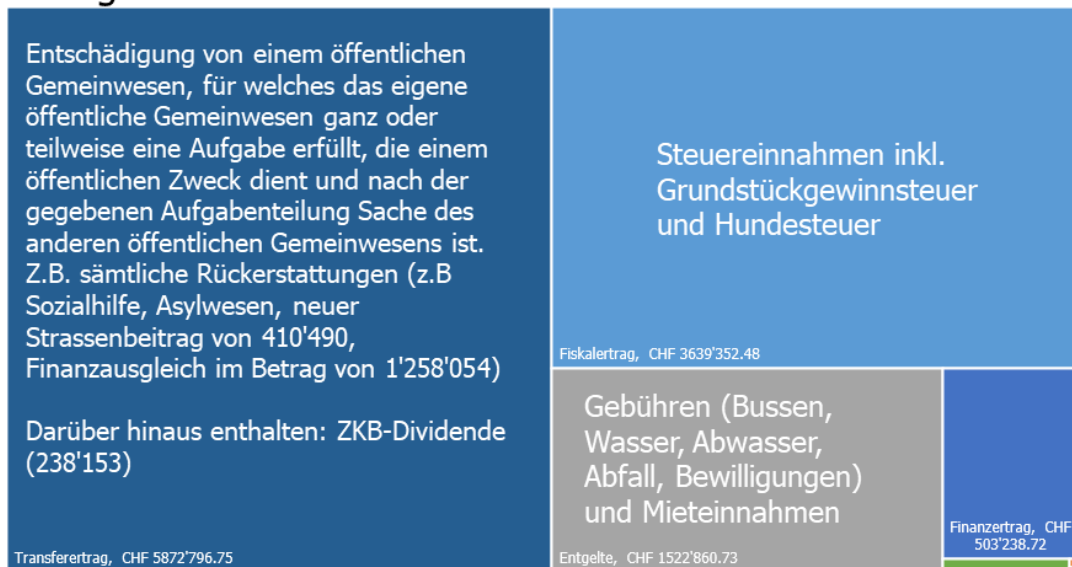
www.stadel.ch

17

# Jahresrechnung 2023



## Erträge von CHF 11'575'441



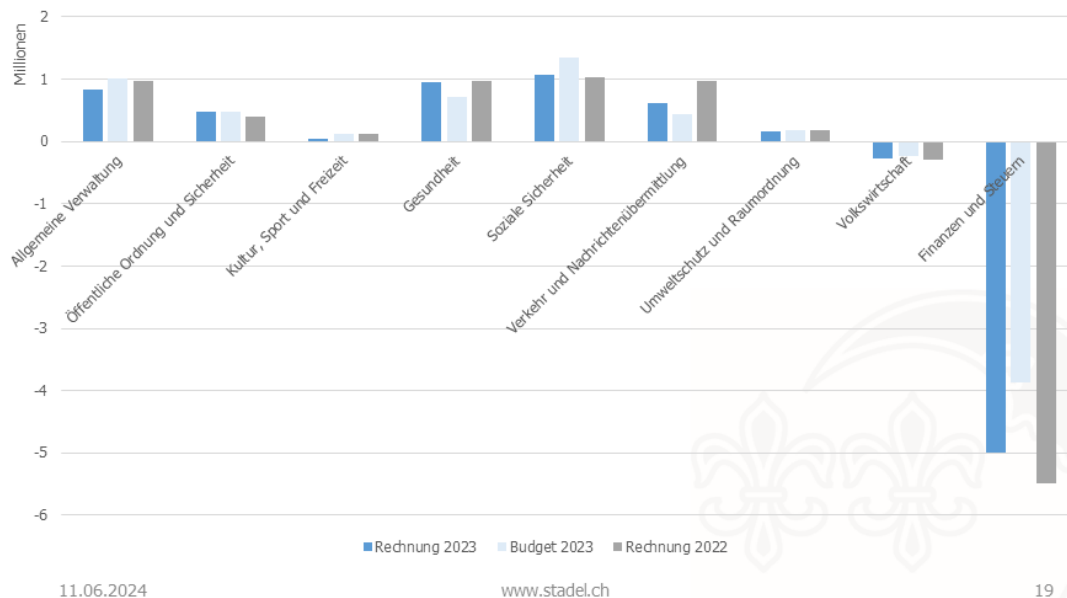
11.06.2024

www.stadel.ch

18

## Jahresrechnung 2023

### Nettoergebnisse im Vergleich Hauptaufgabenbereiche



## Jahresrechnung 2023

### Eckpunkte:

- Abschreibungen von CHF 701'574.48
- Grundstückgewinnsteuer von 1.196 Mio.
- Ressourcenzuschuss von rund CHF 1,25 Mio.
- Allgemeine Verwaltung: Durch Übernahme des Sekretariats der Regionalkonferenz werden höhere Rückerstattungen verbucht
- Brand Waldhütte Windlach
  - unvorhergesehene Investition & Versicherungsleistung in ER
- Gesundheitskosten / Pflegefinanzierung zu tief budgetiert
- Kantonsbeitrag Strassen 410'000
- Geringere Kosten im Asylbereich als erwartet

## Jahresrechnung 2023

Investitionsrechnung	Jahresrechnung 2023		Budget 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionsausgaben	2'628'505.01		3'125'035.00	
Investitionseinnahmen		440'837.06		600'000
Nettoinvestitionen		2'187'667.95		2'525'035.00
Total	2'628'505.01	2'628'505.01	3'125'035.00	3'125'035.00

11.06.2024

www.stadel.ch

21

## Jahresrechnung 2023

### Investitionsrechnung im Detail

		<b>Ausgaben</b>		<b>Einnahmen</b>
Neubau Waldhütte	CHF	180'744.85		
Gemeindestrassen	CHF	372'948.85		
Wasserversorgung	CHF	821'951.76	CHF	6'987.68
Abwasser	CHF	58'534.22	CHF	3'209.69
Kläranlage	CHF	24'685.23		
Gewässerraumplanung	CHF	1'684.30		
Sanierung Schiessanlagen	CHF	51'307.10		
Revision BZO	CHF	10'718.05		
Landwirtschaftswege	CHF	237'223.15	CHF	133'786.00
Stadlerturm	CHF	868'707.50	CHF	296'853.69
<b>Total</b>		<b>CHF 2'628'505.01</b>		<b>CHF 440'837.06</b>

11.06.2024

www.stadel.ch

22

## Jahresrechnung 2023

### Spezialfinanzierungen

	Wasser	Abwasser	Abfall
Bestand per 01.01.2023	875'402.07	1'083'958.23	197'879.32
<i>Entnahme (-) / Einlage (+) Budget 2023</i>	<i>86'250.00</i>	<i>-68'750.00</i>	<i>-7'100</i>
<i>Entnahme (-) / Einlage (+) JR 2023</i>	<i>82'118.22</i>	<i>-33'934.40</i>	<i>18'995.64</i>
<b>Bestand per 31.12.23</b>	<b>957'520.29</b>	<b>1'050'023.79</b>	<b>216'874.96</b>

11.06.2024

www.stadel.ch

23

## Jahresrechnung 2023

### Sonderrechnungen

Legat, Stiftung	Sozialfonds	Grabunterhalts- fonds	Landwirtschaftsfonds
Vermögen 01.01.2023	8'905.89	21'001.76	31'653.77
Erträge / Spenden	1'200	0.00	0.00
Zinsgutschrift 0.0 %	-	-	-
Aufwand	0.00	0.00	0.00
<b>Vermögen 31.12.2023</b>	<b>10'105.89</b>	<b>21'001.76</b>	<b>31'653.77</b>
Total alle Legate			<b>62'761.42</b>

11.06.2024

www.stadel.ch

24

## Jahresrechnung 2023

### Finanzkennzahlen

- **Selbstfinanzierungsgrad 2023: 86 %**
  - Anteil der Nettoinvestitionen, der aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. (Berechnung siehe Seite 12 der JR)
  - Ein Wert zwischen 80 und 100 % gilt als vertretbar bis gut
  
- Die Selbstfinanzierung der Eigenwirtschaftsbetriebe zeigt sich wie folgt:
  - Wasser: 17 %
  - Abwasser: - 1 %
  - Abfall: keine Investitionen
  
- Der allgemeine Haushalt der Gemeinde (ohne Eigenwirtschaftsbetriebe) liegt bei 132 %.

11.06.2024

www.stadel.ch

25

## Jahresrechnung 2023

### Finanzkennzahlen

- **Bruttoverschuldungsanteil von 43 %**
  - Anteil des laufenden Ertrags, der benötigt wird, um die Bruttoschulden abzubauen.
  - Werte unter 50 % gelten als sehr gut.
  
- **Investitionsanteil von 21 %**
  - Zeigt das Ausmass der Investitionstätigkeit an. Er gibt an, welcher Anteil der gesamten Ausgaben einer Gemeinde für Investitionen in die Infrastruktur eingesetzt wird.
  - Werte von 20 – 30 % gelten als ein starkes Investitionsausmass.
  
- **Eigenkapitalquote von 73 %**
  - Gibt Auskunft über die Kapitalstruktur der Gemeinde. Sie zeigt, zu welchem Anteil die Aktiven selber finanziert sind.
  - Werte über 25 % gelten als genügend.

11.06.2024

www.stadel.ch

26

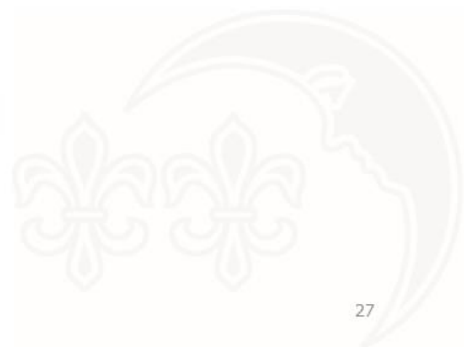


## Stellungnahme RPK und Fragen aus der Versammlung

---



11.06.2024

[www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)

27

## Abstimmung

---

### Anträge Gemeinderat:

- Genehmigung der Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde Stadel

11.06.2024

[www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)

28

## Herzlichen Dank

---

- Ihnen, liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, für die Zustimmung zur Jahresrechnung
- Dem Finanzverwalter Valentino Pinto für die Aufarbeitung und Überwachung der Zahlen

11.06.2024

www.stadel.ch

29

## Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

---



### Eingegangene Anfragen:

- keine

11.06.2024

www.stadel.ch

30

## Abschluss der Gemeindeversammlung

---

- Liegen Einwände gegen die Durchführung der Abstimmungen oder die Geschäftsführung vor?

## Abschluss der Gemeindeversammlung

---

- Rechtsmittelbelehrung

Gegen einen Gemeindeversammlungsbeschluss kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Dielsdorf

- mit sofortiger Rüge an der Gemeindeversammlung wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen (§ 19 Abs. 1 lit. c in Verbindung mit § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 21a und § 22 Abs. 1 Verwaltungsverfahrensgesetz [VRG; LS 175.2])
- und im Übrigen innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. a und d in Verbindung mit § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 20 und § 22 Abs. 1 VRG).

## Abschluss der Gemeindeversammlung

---

- Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.
- Die Kosten des Rekursverfahren hat die unterliegende Partei zu tragen.
- Fristenlauf ab Veröffentlichung der Beschlüsse im amtlichen Publikationsorgan
  - [www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)
  - Anschlagkasten beim Gemeindehaus.

11.06.2024

[www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)

33

## Aktuelle Situation im Asylwesen

---

- Aufnahmequote bis 30.06.2024, 1.3% = 31 Personen
- Aufnahmequote ab 01.07.2024, 1.6% = 38 Personen
- Unterbringung aktuell sichergestellt.

11.06.2024

[www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)

34

## Kommende Termine

---

- Homepage: [stadel.ch](http://stadel.ch) -> Aktuelles
- ..... sowie im Stadler Dorfblatt

11.06.2024

[www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)

35

## Herzlichen Dank

---



- Für Ihr Interesse an den aktuellen Themen der Gemeinde Stadel.
- Gerne laden wir Sie zum gemeinsamen Apéro ein.

11.06.2024

[www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)

36